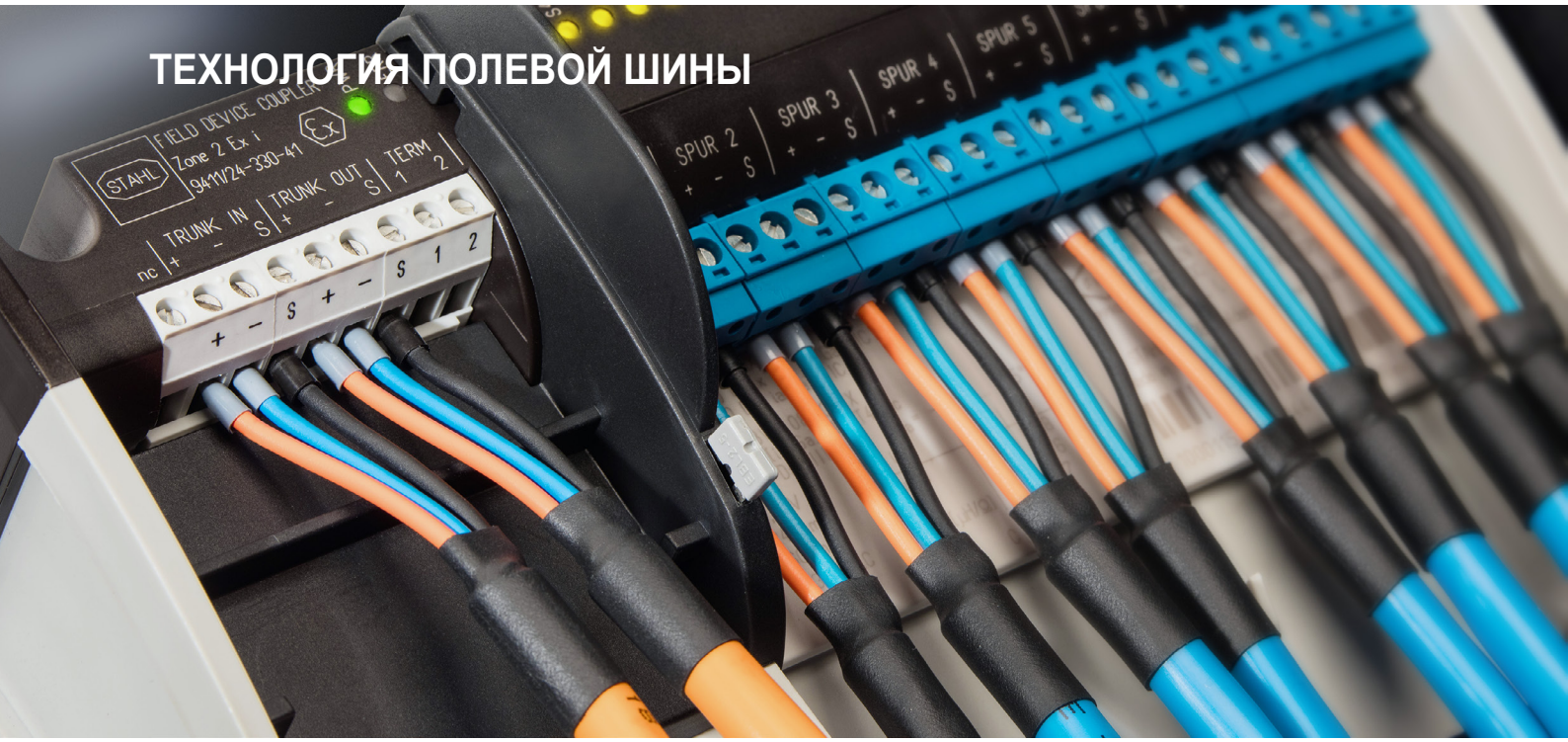
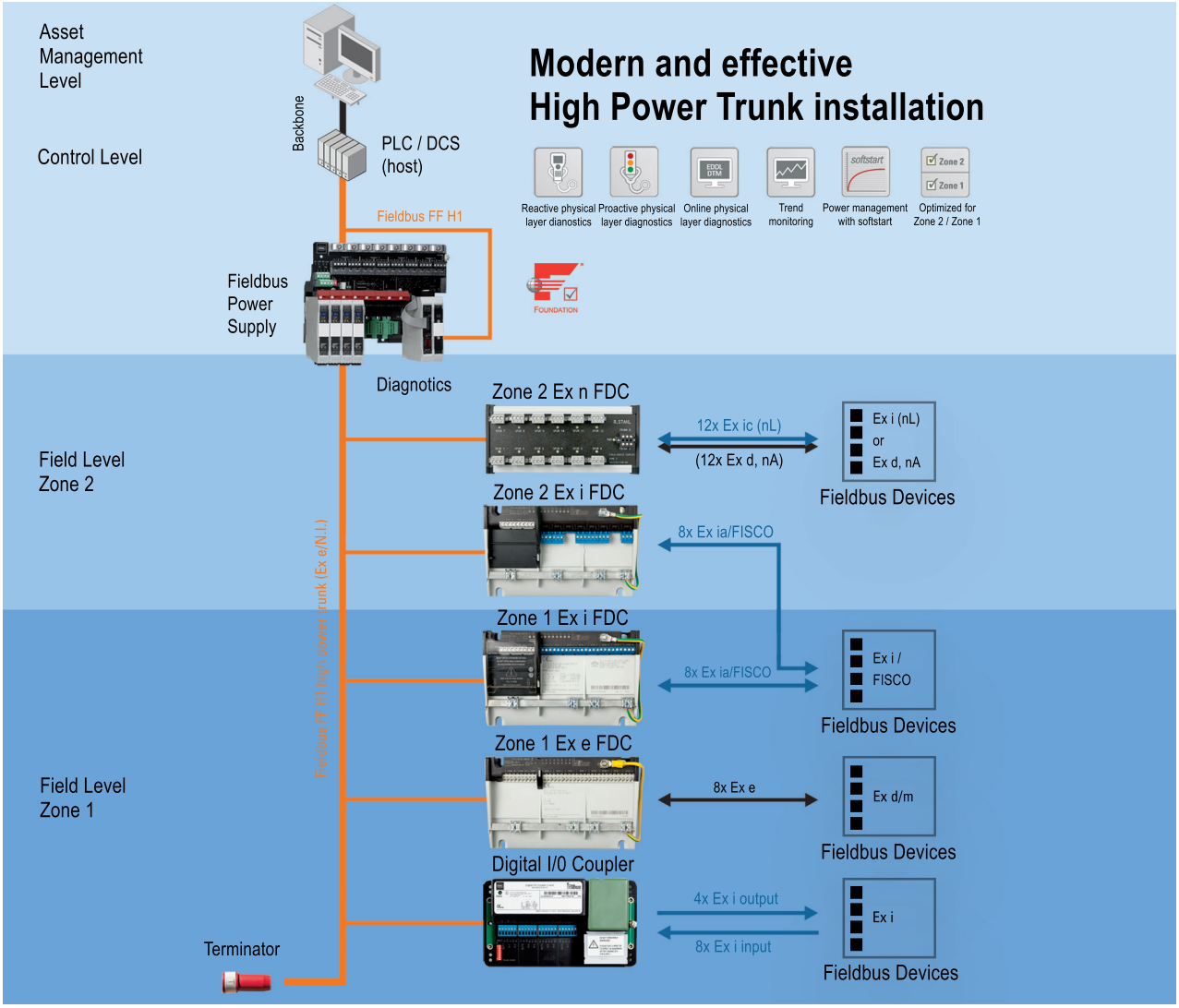
ТЕХНОЛОГИЯ ПОЛЕВОЙ ШИНЫ



Изделие	Монтаж в зоне 0	1	2	20	21	22	Серия	Стр.	WebCode
Базы шины									
База шины			•				9419	145	9419A
Исполнение базы шины Yokogawa ALF111			•				9419	147	9419B
Диагностический модуль связи									
Диагностический модуль связи			•				9415	143	9415A
Общие сведения									
Обзор компонентов системы								137	
Обзор функций ISbus								137	
Общие сведения								138	
Терминатор полевой шины									
Терминатор полевой шины		•	•		•	•	9418	168	9418A
Устройство сопряжения полевых приборов									
Устройство сопряжения полевых приборов Ex e восемь отводов		•	•		•	•	9411/11	157	9411G
Устройство сопряжения полевых приборов Ex e четыре отвода		•	•			•	9411/11	155	9411B
Устройство сопряжения полевых приборов Ex i восемь отводов		•	•		•	•	9411/21	152	9411D
Устройство сопряжения полевых приборов Ex i восемь отводов			•		•	•	9411/24	162	9411F
Устройство сопряжения полевых приборов Ex i четыре отвода		•	•		•	•	9411/21	149	9411C
Устройство сопряжения полевых приборов Ex i четыре отвода			•		•	•	9411/24	159	9411E
Устройство сопряжения полевых приборов Ex n			•				9410	165	9410A
Электропитание полевой шины									
Электропитание полевой шины			•			•	9412	139	9412A
Электропитание полевой шины NEW			•			•	9420	141	9420A

Другую продукцию и информацию можно найти на сайте r-stahl.com

Обзор компонентов системы

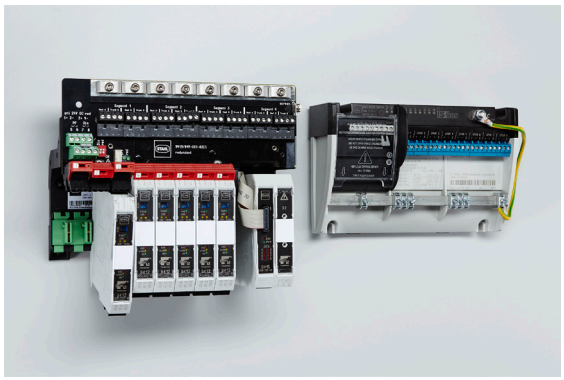


Обзор функций ISbus

		Соединитель полевых приборов				
		9410/34	9411/24	9411/21	9411/11	9413/21
Полевой прибор	Монтаж	Зона 2	Зона 2	Зона 1	Зона 1	Зона 1
FISCO/Entity (ia, ib)	Зона 0/1		x	x		
	Зона 2		x			
FISCO/Entity (ic)	Зона 2	x*)	x			
Ex ic (entity)	Зона 2	x*)	x			
Ex d/q/m	Зона 1	x			x	
	Зона 2	x				
Ex nA	Зона 2	x				
Магнитный клапан Ex i	Зона 0/1					x
Контакт Ex i	Зона 0/1					x

*) Необходим источник питания полевой шины с параметрами Ex ic, подходящими для полевого прибора

Общие сведения



- Компоненты и системы для установки систем Profibus PA и FOUNDATION™ fieldbus H1
- Полный ассортимент продуктов для электромонтажа полевых шин в Зоне 1 и Зоне 2 / секторе 2, на базе магистрали High Power.
- Интеграция простых дискретных сигналов в полевую шину с помощью интеллектуального устройства сопряжения цифровых входов/выходов
- Резервное электропитание полевой шины с помощью гальванической развязки для FOUNDATION™ fieldbus H1
- Усовершенствованная диагностика физического уровня, на выбор встраиваемая в источник питания полевой шины или выполняемая по сети H1
- Электропроводящий корпус различных размеров и из различных материалов, таких как пластмасса и нержавеющая сталь и алюминий

В последние годы наряду со стандартными полевыми приборами и полевыми приборами, работающими по протоколу, широкое распространение получила технология полевой шины. Между тем в большинстве новых монтируемых систем применение находят решения Profibus Organisation или FieldComm Group. Решения с барьерами полевой шины во многом замещены монтажом FISCO. Линейка изделий компании R. STAHL включает в себя соединители полевых приборов для электромонтажа в зонах 1 и 2, а также в Class 1 Div. 2. Их можно соединить, например, с искробезопасными полевыми приборами или полевыми приборами FISCO, а также с неискробезопасными полевыми приборами или даже двоичными искробезопасными сигнализаторами. Шина обеспечивается необходимым электропитанием по простой схеме или схеме с резервированием. Диагностика Physical Layer Diagnose уже серийно интегрирована в Feldbus Power Supply и с помощью FF H1 может передаваться в системы Asset Management System.

Фирма R. STAHL наряду с новыми компонентами ISbus для FOUNDATION™ fieldbus и Profibus PA поставляет также комплексные системные решения: начиная с различных корпусов из пластмассы, нержавеющей стали, стального листа или алюминия, инновационных решений со штекерными разъемами Ex для неискробезопасных шин, и заканчивая комплексными системными решениями для разных полевых сигналов. В зависимости от варианта применения и требований клиента R. STAHL сочетает компоненты Feldbus ISbus и Remote I/O IS1+ для создания наиболее эффективных и экономичных решений.



- Для простого или резервированного питания сегментов полевой шины Foundation H1 (магистраль High Power)
- Выход > 28 В, до 1 А, с гальванической развязкой
- Встроенная прогрессивная диагностика физического уровня

WebCode 9412A

Устройства электропитания полевой шины серии 9412 служат для простого питания или питания с резервированием магистрали FF H1 High Power с параметрами до 28 В / 500 мА, в режиме бустера до 1 А. Они измеряют параметры прогрессивного физического уровня в фоновом режиме, которые передаются с помощью смартфона на базе Android, настраиваемых встроенных аварийных сигналов или онлайн посредством FF H1. Монтаж на DIN-рейку или базы шины 9419.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			•

	NEC 500					
	Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных				
Описание	Питание и диагностика полевой шины			
Сообщение о неисправности	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
Перегрузка и короткое замыкание	9412/00-310-11s	200586▲	23	0,135
Описание	Питание и диагностика полевой шины, настраиваемый уровень для подачи предупредительного сигнала			
Сообщение о неисправности	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
Перегрузка, короткое замыкание и значения физического уровня: напряжение и ток магистрали, уровень сигнала, шум, фазовая флуктуация, асимметричность	9412/00-320-11s	200588▲	23	0,135

Технические данные	
Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 09.0043X
Сертификат ATEX для газа	BVS 09 ATEX E 099 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA nC IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	II 3 G Ex nA nC IIC T4 Gc

Электропитание полевой шины
Серия 9412

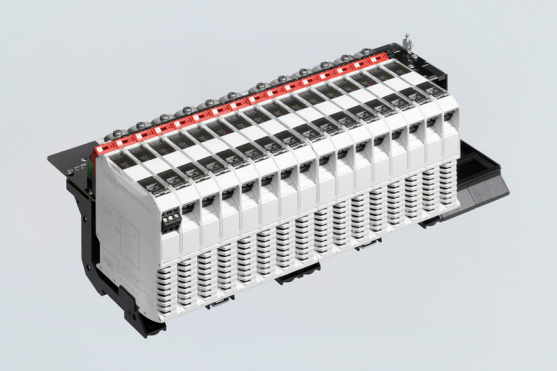
Технические данные	
Взрывозащита	
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA nC IIC T4 Gc X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Индия (PESO), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)
Электрические данные	
Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Питание сегмента U_a	≥ 28 В пост. тока
Питание сегмента U_a, указание	Другие варианты напряжений для ic-FISCO и Entity доступны по запросу
Питание сегмента I_a	500 мА
Питание сегмента I_a, указание	В режиме Boost до 1 А
Сигнализатор неисправностей	Контакт реле (30 В пост. тока/100 мА)
Спецификация полевой шины	IEC 61158-2, FOUNDATION™ fieldbus H1 FF-831
Макс. потребляемая мощность	2.8 Вт
Макс. рассеиваемая мощность	2,75 Вт
Макс. рассеиваемая мощность, указание	При выходном токе 500 мА и резервном источнике питания 24 В
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-20 °C ... +70 °C

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
База шины				
	База шины для 4 сегментов, с резервным питанием	208746 ▲	23	0,600
	База шины для 8 сегментов, симплекс	208745	23	0,600
	База шины для 8 сегментов, с резервным питанием	208747 ▲	23	1,200

Чертежи представлены на сайте r-stahl.com.

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки



- Для простого или резервированного питания сегментов полевой шины Foundation H1 (магистраль High Power)
- Полный комплект, состоящий из базы шины и электропитания полевой шины
- Гнездо для диагностического модуля связи 9415 для передачи данных физического уровня

WebCode **9420A**

Доступны варианты базы для восьми сегментов с симплексным питанием или восьми сегментов с резервированным питанием. Высокая выходная мощность до 28 В и 500 мА на сегмент позволяет эксплуатировать большое количество устройств даже на большом расстоянии. В процессе эксплуатации сегменты полевой шины контролируются на наличие перегрузки и короткого замыкания. Информирование о неисправности осуществляется посредством встроенного контакта реле.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			•

	NEC 500					
	Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Описание продукта		Технология полевой шины ISbus Комплект электропитания полевой шины				
Подключение	Магистраль, питание	Объем комплект	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
к любым хостам FF H1	резервированный	База шины + 16 источников электропитания полевой шины	9420/08R-XX1-02C1	213059 ▲	23	3,400
	симплекс	База шины + 8 источников электропитания полевой шины	9420/08F-XX1-01C1	213057	23	1,700

Диагностический модуль связи серии 9415 заказывается - отдельно смотрите принадлежности

Технические данные

Электрические данные	
Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Выходной ток	10 мА ... 500 мА
Питание сегмента U_s	≥ 28 В пост. тока
Распознавание неисправностей питания (pri/red)	Контакт „PF (Power Fail)“ (35 В/100 мА), в рабочем состоянии замкнут
Распознавание неисправностей диагностики	Контакт „Dia (Diagnostics)“ (35 В/100 мА), в рабочем состоянии замкнут
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-20 °C ... +70 °C

Электропитание полевой шины
Серия 9420

A5

Технические данные

Механические данные	
Подключение магистрали	Подключение к клеммам базы шины или электропитания полевой шины
Подключение сервера/ред. сервера	Подключение к клеммам базы шины или электропитания полевой шины
Подключение DCM	Через плоский ленточный кабель с помощью штекерных разъемов (DCM серия 9415)
Подключение экрана	Через встроенную экранированную шину с помощью компенсаторов натяжения
Подключение заземления	С помощью клеммы 0,2 ... 2,5 мм²
Количество сегментов	8

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586 ▲	23	0,135
База шины				
	База шины для 8 сегментов, симплекс	208745	23	0,600
	База шины для 4 сегментов, с резервным питанием	208746 ▲	23	0,600
	База шины для 8 сегментов, с резервным питанием	208747 ▲	23	1,200

Чертежи представлены на сайте r-stahl.com.



- Передача результатов диагностики физического уровня для восьми или менее сегментов H1 полевой шины FOUNDATION™ через сеть H1 с возможностью выбора
- Диагностика напряжения/тока, фазовой флуктуации, шума, уровня сигнала, асимметрии
- DTM и EDD с неограниченными возможностями для настройки аварийного сигнала, доступ к информации для технического обслуживания, подробный отчет

WebCode **9415A**

Диагностический модуль связи (DCM) 9415 передает постоянно измеряемые электропитанием полевой шины серии 9412 данные диагностики физического уровня для восьми или менее сегментов FF-H1 хостам или системам управления ресурсами. Для интеграции имеются EDD и DTM. Данные регистрируются согласно NAMUR NE 123 и обрабатываются согласно NAMUR NE 107 и FF-912.
Монтаж на базы шины 9419.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex			•			
Монтаж в			•			

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex			•			
Монтаж в			•			

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex		•		•		•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Описание	Передача диагностических данных до 8 сегментов через FF H1			
Интерфейс, диагностика	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
Для подключения к источникам питания полевой шины ISbus 9412 (через базу шины 9419) Измерения на физическом уровне (согласно NAMUR NE 123) через источники питания полевой шины 9412 по сегментам: фазовая флуктуация, уровень сигнала, шум, асимметрия, ток и напряжение; по полевым приборам: фазовая флуктуация, уровень сигнала	9415/00-310-42	207903▲	23	0,240

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	BVS 11 ATX E 104 X
Сертификат ATEX для газа	IECEx BVS 11.0054X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA [ic] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 3 G Ex nA [ic] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA [ic] IIC T4 Gc X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)

Диагностический модуль связи
Серия 9415

A5

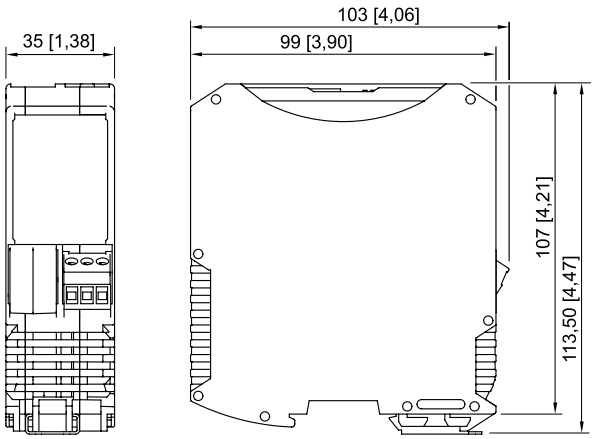
Технические данные

Электрические данные	
Вспомогательная энергия	через базы шин серии 9419
Интерфейс, полевая шина	Для подключения к системам Host и Asset Management с интерфейсом H1
Циклическая передача данных	10 функциональных блоков DI для информации о статусе/обобщенных сигналов тревоги на сегмент
Ациклическая передача данных	9 блоков преобразователей с дополнительной информацией: значения физических уровней, аварийный сигнал HI, аварийный сигнал HIHI, аварийный сигнал LO, аварийный сигнал LOLO, статус DCM, статус сегмента, статус приборов полевой шины
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-20 °C ... +70 °C

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586 ▲	23	0,135
	Питание и диагностика полевой шины, настраиваемый уровень для подачи предупредительного сигнала	200588 ▲	23	0,135
База шины				
	База шины для 4 сегментов, с резервным питанием	208746 ▲	23	0,600
	База шины для 8 сегментов, симплекс	208745	23	0,600
	База шины для 8 сегментов, с резервным питанием	208747 ▲	23	1,200

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки



- Экономический выгодный и оптимальный по времени монтаж на DIN-рейку или монтажную плату
- Высокая эксплуатационная готовность благодаря резервному вспомогательному источнику питания с сигнальным контактом и отдельным сигнальным контактом для сегментных ошибок
- Специальное гнездо для DCM серии 9415 для передачи данных диагностики физического уровня в режиме онлайн

WebCode **9419A**

Базы шин серии 9419 служат для быстрого и прочного монтажа источников электропитания полевой шины 9412 для сегментов FF H1. Доступны варианты для восьми сегментов с симплексным питанием и для четырех сегментов с питанием с резервированием. Подключение сегментов полевой шины к хост-модулям осуществляется посредством втычных клемм.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Описание продукта		Технология полевой шины ISbus База шины					
Подключение	Магистраль, питание	Количество сегментов	Количество гнезд	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
к любым хостам FF H1	резервированный	4	8 FPS + 1 DCM	9419/04R-XX1-02C1	208746 ▲	23	0,600
		8	16 FPS + 1 DCM	9419/08R-XX1-02C1	208747 ▲	23	1,200
	симплекс	8	8 FPS + 1 DCM	9419/08F-XX1-01C1	208745	23	0,600

Для держателей 08R и 04R необходимо отдельно заказывать экранные клеммы.

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 09.0042X
Сертификат ATEX для газа	BVS 09 ATEX E 100 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA nC IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 3 G Ex nA nC IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA nC IIC T4 Gc X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Индия (PESO), Канада (FM), США (FM)

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

База шины
Серия 9419

Технические данные	
Электрические данные	
Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Резервное питание	Да, с диодной развязкой
Распознавание неисправностей питания (pri/red)	Контакт PF (35 В/100 мА), в рабочем состоянии замкнут
Распознавание неисправностей диагностики	Контакт Dia (35 В/100 мА), в рабочем состоянии замкнут
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-20 °C ... +70 °C
Механические данные	
Подключение экрана	Через встроенную экранированную шину с помощью компенсаторов натяжения
Подключение магистрали	Подключение к клеммам базы шины или электропитания полевой шины
Подключение DCM	Через плоский ленточный кабель с помощью штекерных разъемов
Подключение сервера/ред. сервера	Подключение к клеммам базы шины или источнику электропитания полевой шины

Принадлежности и запасные детали

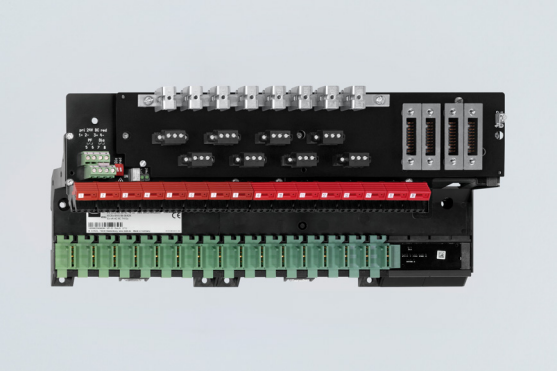
Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Диагностический модуль связи 9415				
	Передача диагностических данных до 8 сегментов через FF H1	207903▲	23	0,240
Пружинная зажимная скоба				
	Пружинная зажимная скоба KLBÜ C01	113509	24	0,001
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586▲	23	0,135
	Питание и диагностика полевой шины, настраиваемый уровень для подачи предупредительного сигнала	200588▲	23	0,135

Чертежи смотрите на сайте r-stahl.com

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Исполнение базы шины Yokogawa ALF111

Серия 9419



- Экономический выгодный и оптимальный по времени монтаж на DIN-рейку или монтажную плату
- Высокая эксплуатационная готовность благодаря резервному вспомогательному источнику питания с сигнальным контактом и отдельным сигнальным контактом для сегментных ошибок
- Специальное гнездо для DCM серии 9415 для передачи данных диагностики физического уровня в режиме онлайн

WebCode **9419B**

Базы шин серии 9419 служат для быстрого и прочного монтажа источников электропитания полевой шины 9412 для сегментов FF H1. Доступны варианты для восьми сегментов с симплексным питанием и для четырех сегментов с питанием с резервированием.
В данном исполнении встроены штекеры для подключения системного кабеля AKB336 для хост-модулей Yokogawa ALF111.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Монтаж в			•			•

	NEC 500					
	Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Описание продукта		Технология полевой шины ISbus База шины Yokogawa					
Подключение	Магистраль, питание	Количество сегментов	Количество гнезд	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
к хостам Yokogawa ALF111 FF H1	резервированный	4	8 FPS + 1 DCM	9419/04R-YO1-02A5	221455▲	23	0,600
		8	16 FPS + 1 DCM	9419/08R-YO1-02A5	221456▲	23	1,200
	симплекс	8	8 FPS + 1 DCM	9419/08F-YO1-01A5	221454	23	0,600

Для держателей 08R и 04R необходимо отдельно заказывать экранные клеммы.

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 09.0042X
Сертификат ATEX для газа	BVS 09 ATEX E 100 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA nC IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	II 3 G Ex nA nC IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA nC IIC T4 Gc X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Индия (PESO), Канада (FM), США (FM)

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Исполнение базы шины Yokogawa ALF111

Серия 9419

A5

Технические данные	
Электрические данные	
Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Резервное питание	да, отключенными диодами
Распознавание неисправностей питания (pri/red)	Контакт PF (35 В/100 мА), в рабочем состоянии замкнут
Распознавание неисправностей диагностики	Контакт Dia (35 В/100 мА), в рабочем состоянии замкнут
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-20 °C ... +70 °C
Механические данные	
Подключение экрана	через встроенную экранированную шину или присоединением посредством зажима S
Подключение магистрали	Подключение к клеммам базы шины или электропитания полевой шины
Подключение DCM	Через плоский ленточный кабель с помощью штекерных разъемов
Подключение сервера/ред. сервера	через системный разъем для системного кабеля Yokogawa AKB336

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Диагностический модуль связи 9415				
	Передача диагностических данных до 8 сегментов через FF H1	207903 ▲	23	0,240
Пружинная зажимная скоба				
	Пружинная зажимная скоба KLBÜ C01	113509	24	0,001
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586 ▲	23	0,135
	Питание и диагностика полевой шины, настраиваемый уровень для подачи предупредительного сигнала	200588 ▲	23	0,135

Чертежи смотрите на сайте r-stahl.com



- Для подключения четырех искробезопасных полевых приборов (FISCO/Entity) в зоне 1
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode 9411C

Устройства сопряжения полевых приборов Ex i серии 9411/21 для зоны 1 с гальванической развязкой служат для симплексного подключения четырех искробезопасных FF H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы со степенью взрывозащиты ia применяются для полевых приборов в зонах 1 (FISCO/Entity) и имеют ограничение тока короткого замыкания.
Встроенное управление питанием минимизирует токи включения и короткого замыкания.
Доступно с винтовыми или пружинными клеммами.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
4	Винтовая клемма	9411/21-210-31	161843	23	0,870
	Винтовая клемма, съемная	9411/21-230-31	206826 ▲	23	0,870

Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для газа	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат IECEX для пыли	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для пыли	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex mb e ib [ia Ga] IIC T4 Gb

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

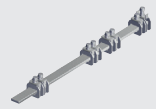
Устройство сопряжения полевых приборов Ex i

Серия 9411/21 четыре отвода

A5

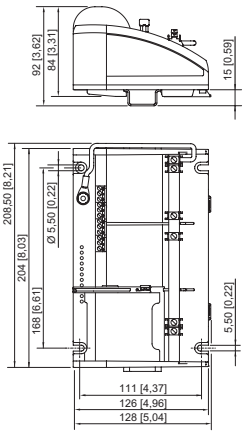
Технические данные	
Взрывозащита	
Газо-взрывозащита ATEX	Ⓔx II 2 (1) G Ex mb e ib [ia Ga] IIC T4 Gb
Газо-взрывозащита EAC	1 Ex e ib mb [ia Ga] IIC T4 Gb X
Пылевзрывозащита IECEx	[Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита ATEX	Ⓔx II (1) D [Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита EAC	[Ex ia Da] IIIC
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)
Электрические данные	
Диапазон напряжения	16 – 32 В
Выходное напряжение	мин. 10 В при 41 мА
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,8 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Комплект шины заземления для 4 отводов				
	Шина заземления 9411 с пружинными зажимными скобами	202774▲	24	0,128
	Шина заземления 9411 с винтовыми клеммами	161929▲	24	0,080
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586▲	23	0,135

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



A5

Устройство сопряжения полевых приборов Ex i

Серия 9411/21 восемь отводов



- Для подключения восьми искробезопасных полевых приборов (FISCO/Entity) в зоне 1
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode 9411D

Устройства сопряжения полевых приборов Ex i серии 9411/21 для зоны 1 с гальванической развязкой служат для симплексного подключения восьми FF H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы со степенью взрывозащиты ia применяются для полевых приборов в зонах 1 (FISCO/Entity) и имеют ограничение тока короткого замыкания.
Встроенное управление питанием минимизирует токи включения и короткого замыкания.
Доступно с винтовыми или пружинными клеммами.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
8	Винтовая клемма	9411/21-210-41	161887	23	0,890
	Винтовая клемма, съемная	9411/21-230-41	206829 ▲	23	0,890

Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

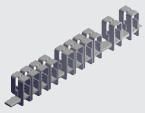
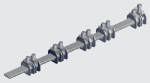
Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для газа	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат IECEX для пыли	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для пыли	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex mb e ib [ia Ga] IIC T4 Gb

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Технические данные

Взрывозащита	
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 2 (1) G Ex mb e ib [ia Ga] IIC T4 Gb
Газо-взрывозащита EAC	1 Ex e ib mb [ia Ga] IIC T4 Gb X
Пылевзрывозащита IECEx	[Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II (1) D [Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита EAC	[Ex ia Da] IIIC
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)
Электрические данные	
Диапазон напряжения	16 – 32 В
Выходное напряжение	мин. 10 В при 41 мА
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,8 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C

Принадлежности и запасные детали

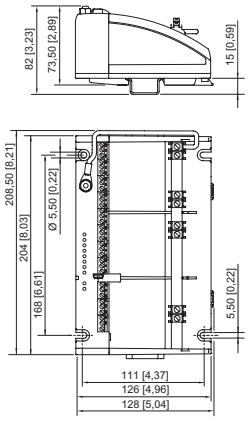
Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Комплект шины заземления для 8 отводов				
	Шина заземления 9411 с пружинными зажимными скобами	202775▲	24	0,200
	Шина заземления 9411 с винтовыми клеммами	161930▲	24	0,090
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586▲	23	0,135

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Устройство сопряжения полевых приборов Ex i

Серия 9411/21 восемь отводов

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения

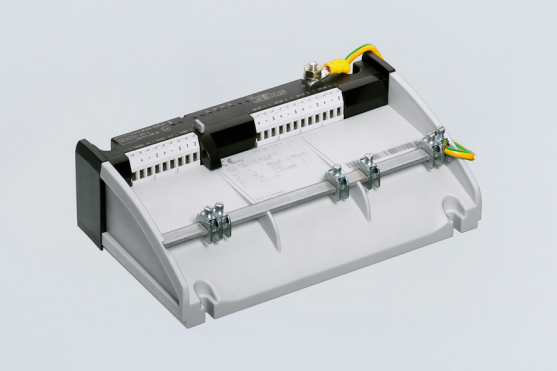


Устройство сопряжения полевых приборов,
8 отводов, без корпуса

A5

Устройство сопряжения полевых приборов Ex e

Серия 9411/11 четыре отвода



- Для подключения четырех полевых приборов в зоне 1
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode 9411B

Устройства сопряжения полевых приборов Ex e серии 9411/11 для зоны 1 служат для симплексного подключения до четырех шин Foundation fieldbus H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы с видом взрывозащиты e применяются для приборов с полевыми шинами в зоне 1 (d, q, m) и имеют ограничение тока короткого замыкания. Встроенное управление питанием сводит к минимуму токи включения и короткого замыкания.
Доступно с винтовыми или пружинными клеммами.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex		•	•			•
Монтаж в		•	•			•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex		•	•		•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex		•		•		•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
4	Винтовая клемма	9411/11-210-30	161849▲	23	0,920

Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 08.0056X
Сертификат ATEX для газа	BVS 06 ATEX E 003 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex mb e IIC T4 Gb
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 2 G Ex mb e IIC T4 Gb
Газо-взрывозащита EAC	1 Ex e mb IIC T4 Gb X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Устройство сопряжения полевых приборов Ex e

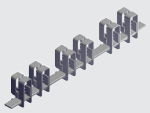
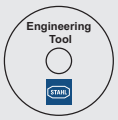
Серия 9411/11 четыре отвода

Технические данные

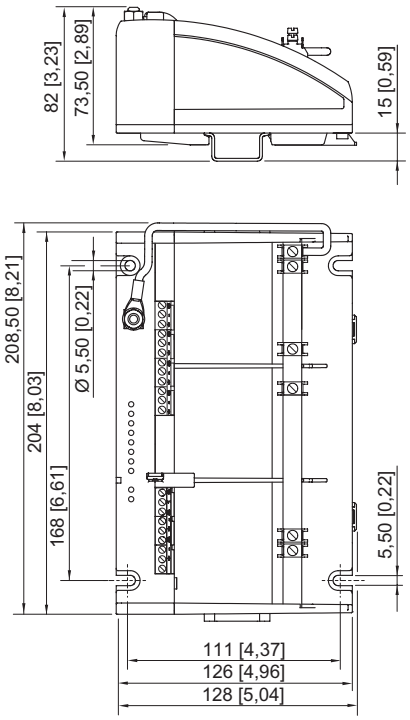
Электрические данные	
Диапазон напряжения	9 – 32 В
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,1 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C

A5

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Комплект шины заземления для 4 отводов				
	Шина заземления 9411 с пружинными зажимными скобами	202774▲	24	0,128
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–

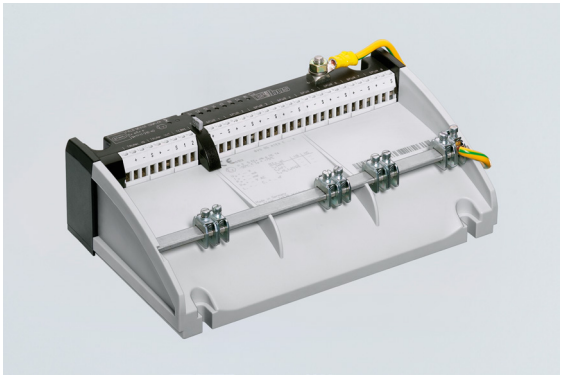
Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



Устройство сопряжения полевых приборов, 4 отвода, без корпуса

Устройство сопряжения полевых приборов Ex e

Серия 9411/11 восемь отводов



- Для подключения восьми полевых приборов в зоне 1
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode 9411G

Устройства сопряжения полевых приборов Ex e серии 9411/11 для зоны 1 служат для симплексного подключения до восьми шин Foundation fieldbus H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы с видом взрывозащиты e применяются для приборов с полевыми шинами в зоне 1 (d, q, m) и имеют ограничение тока короткого замыкания.
Встроенное управление питанием минимизирует токи включения и короткого замыкания.
Доступно с винтовыми или пружинными клеммами.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex		•	•		•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex		•	•		•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex		•		•		•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
8	Винтовая клемма	9411/11-210-40	161855▲	23	0,940

Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 08.0056X
Сертификат ATEX для газа	BVS 06 ATEX E 003 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex mb e IIC T4 Gb
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 2 G Ex mb e IIC T4 Gb
Газо-взрывозащита EAC	1 Ex e mb IIC T4 Gb X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Устройство сопряжения полевых приборов Ex e

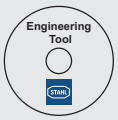
Серия 9411/11 восемь отводов

Технические данные

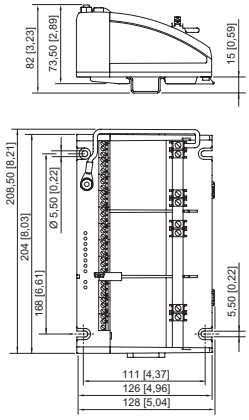
Электрические данные	
Диапазон напряжения	9 – 32 В
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,1 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C

A5

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Комплект шины заземления для 8 отводов				
	Шина заземления 9411 с пружинными зажимными скобами	202775▲	24	0,200
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



Устройство сопряжения полевых приборов,
8 отводов, без корпуса



- Для подключения четырех полевых приборов (FISCO/Entity) в зоне 2
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode 9411E

Устройства сопряжения полевых приборов Ex i серии 9411/24 для зоны 2 с гальванической развязкой служат для симплексного подключения до четырех искробезопасных FF H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы со степенью взрывозащиты ia применяются для полевых приборов в зонах 1 и 2 и имеют ограничение тока короткого замыкания.
Встроенное управление питанием минимизирует токи включения и короткого замыкания.
Доступно с винтовыми или пружинными клеммами.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в			•		•	•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в			•		•	•

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
4	Винтовая клемма	9411/24-310-31	203616	23	0,735
	Винтовая клемма, съемная	9411/24-330-31	206838 ▲	23	0,735
	Пружинная клемма, съемная	9411/24-340-31	264661	23	0,735

Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для газа	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат IECEX для пыли	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для пыли	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081

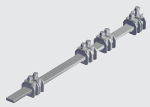
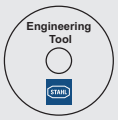
▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Устройство сопряжения полевых приборов Ex i

Серия 9411/24 четыре отвода

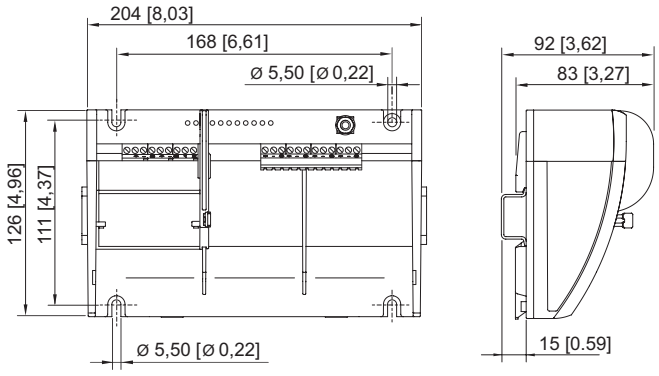
Технические данные	
Взрывозащита	
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	Ⓔx II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA nC IIC T4 Gc X
Пылевзрывозащита IECEx	[Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита ATEX	Ⓔx II (1) D [Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита EAC	[Ex ia Da] IIIC
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)
Электрические данные	
Диапазон напряжения	16 – 32 В
Выходное напряжение	мин. 10 В при 41 мА
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,8 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C
Указание	Устройство сопряжения установлено на двух DIN-рейках

Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Комплект шины заземления для 4 отводов				
	Шина заземления 9411 с пружинными зажимными скобами	202774 ▲	24	0,128
	Шина заземления 9411 с винтовыми клеммами	161929 ▲	24	0,080
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586 ▲	23	0,135

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



A5

Устройство сопряжения полевых приборов Ex i

Серия 9411/24 восемь отводов



- Для подключения восьми полевых приборов (FISCO/Entity) в зоне 2
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode 9411F

Устройства сопряжения полевых приборов Ex i серии 9411/24 для зоны 2 с гальванической развязкой служат для симплексного подключения до восьми искробезопасных FF H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы со степенью взрывозащиты ia применяются для полевых приборов в зонах 1 и 2 и имеют ограничение тока короткого замыкания.
Встроенное управление питанием минимизирует токи включения и короткого замыкания.
Доступно с винтовыми или пружинными клеммами.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в			•		•	•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в			•		•	•

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в		•		•		•

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
8	Винтовая клемма	9411/24-310-41	203617 ▲	23	0,735
	Винтовая клемма, съемная	9411/24-330-41	206839 ▲	23	0,735
	Пружинная клемма, съемная	9411/24-340-41	264662	23	0,735

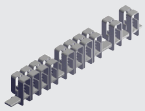
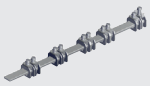
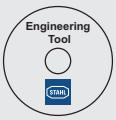
Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для газа	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат IECEX для пыли	IECEx BVS 08.0057X
Сертификат ATEX для пыли	BVS 06 ATEX E 004 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081

Технические данные	
Взрывозащита	
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 3 (1) G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc X
Пылевзрывозащита IECEx	[Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II (1) D [Ex ia Da] IIIC
Пылевзрывозащита EAC	[Ex ia Da] IIIC
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)
Электрические данные	
Диапазон напряжения	16 – 32 В
Выходное напряжение	мин. 10 В при 41 мА
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,8 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C
Указание	Устройство сопряжения установлено на двух DIN-рейках

Принадлежности и запасные детали

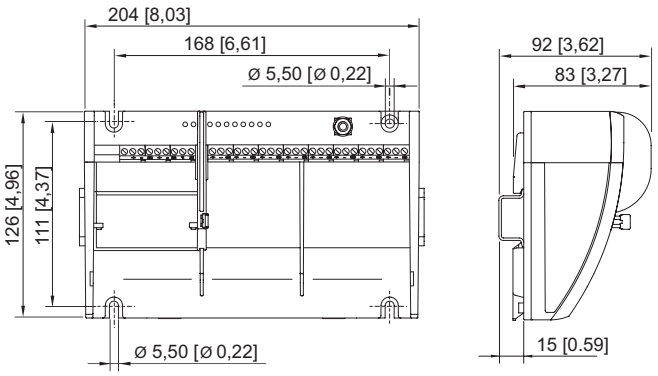
Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Комплект шины заземления для 8 отводов				
	Шина заземления 9411 с пружинными зажимными скобами	202775▲	24	0,200
	Шина заземления 9411 с винтовыми клеммами	161930▲	24	0,090
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–
Электропитание полевой шины				
	Питание и диагностика полевой шины	200586▲	23	0,135

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Устройство сопряжения полевых приборов Ex i

Серия 9411/24 восемь отводов

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



Устройство сопряжения полевых приборов Ex n

Серия 9410



- Для подключения 4, 8 или 12 приборов полевой шины в зоне 2
- Отводы Ex nA или ic
- Эксплуатация на магистрали High-Power
- Пониженный ток включения благодаря управлению питанием и ограничению тока короткого замыкания с отключением

WebCode **9410A**

Устройства сопряжения полевых приборов Ex n серии 9410 для зоны 2 служат для симплексного подключения до двенадцати шин Foundation fieldbus H1 или полевых приборов PROFIBUS PA к магистрали High Power. Отводы с видом взрывозащиты nA или ic применяются для приборов с полевыми шинами в зоне 2 (ic, nA) и 1 (d, q, m) и имеют ограничение тока короткого замыкания.
Встроенное управление питанием минимизирует токи включения и короткого замыкания.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex			•			
Монтаж в			•			

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex			•			
Монтаж в			•			

	NEC 500 Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex		•				
Монтаж в		•				

Таблица данных

Магнитопроводящий корпус	нет, монтаж на DIN-рейку				
Количество каналов	Вид подключения	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
4	Винтовые клеммы, вставные	9410/34-330-30	207904	23	0,870
8	Винтовые клеммы, вставные	9410/34-330-40	207905▲	23	0,883
12	Винтовые клеммы, вставные	9410/34-330-60	207906▲	23	0,900

Электропроводящий корпус из полиэфира или нержавеющей стали: по спецификации заказчика решения по запросу

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx BVS 11.0015X
Сертификат ATEX для газа	BVS 11 ATEX E 031 X
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Газо-взрывозащита IECEx	Ex nA [ic] IIC T4 Gc
Газо-взрывозащита ATEX	II 3 G Ex nA [ic] IIC T4 Gc

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки

Устройство сопряжения полевых приборов Ex n

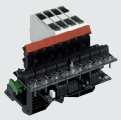
Серия 9410

A5

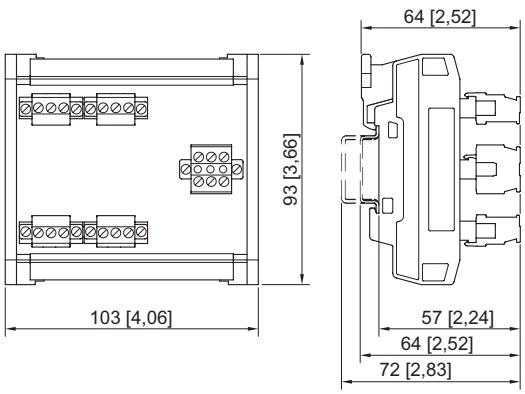
Технические данные	
Взрывозащита	
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex nA [ic] IIC T4 Gc X
Сертификаты	ATEX (BVS), EAC (STV), IECEx (BVS), Бразилия (ULB), Канада (FM), Международные (FF), США (FM)
Электрические данные	
Диапазон напряжения	9 – 32 В
Выходной ток	0 мА ... 41 мА; на отвод
Макс. рассеиваемая мощность	1,2 Вт
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +75 °C

Вариант ic только в сочетании с ограниченным по напряжению источником питания (например, R.STAHL типов 9412/01 или 9412/02)

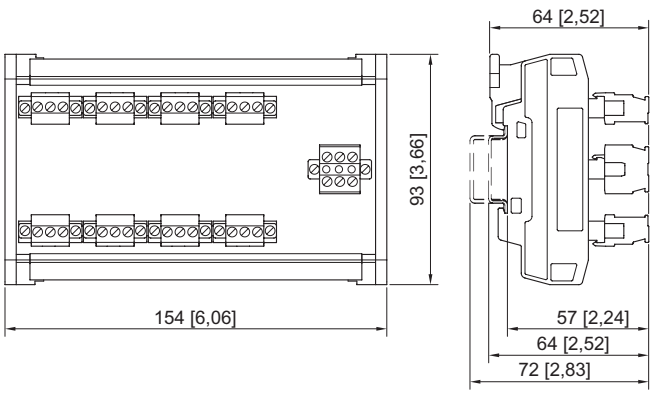
Принадлежности и запасные детали

Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Источник питания полевой шины				
	Для питания неискробезопасных магистралей. Исполнение Advanced (со встроенной функцией диагностики и аварийной сигнализации).	200589	23	0,135
Нагрузочное сопротивление				
	Терминатор полевой шины Ex m	168062 ▲	23	0,080
Программное обеспечение для проектирования полевых шин				
	Программное обеспечение для проектирования Foundation Fieldbus или сегментов полевой шины Profibus PA Загрузка через сайт www.fieldbus-solutions.info	–	–	–

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения

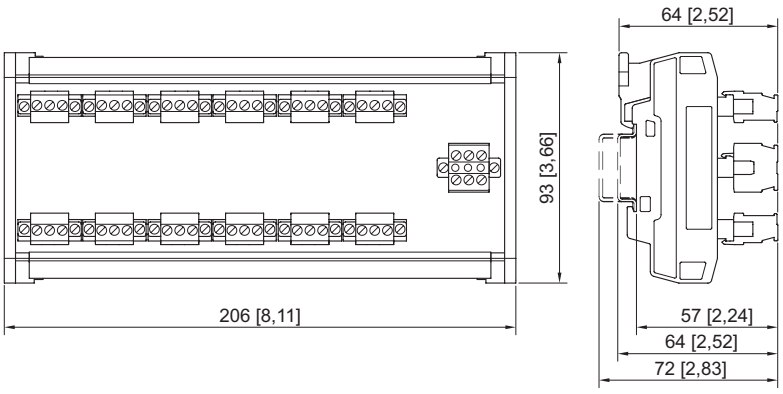


Устройство сопряжения полевых приборов, 4 отвода, без корпуса



Устройство сопряжения полевых приборов, 8 отводов, без корпуса

▲ Приоритетные изделия — на складе либо с возможностью поставки в короткие сроки



Устройство сопряжения полевых приборов,
12 отводов, без корпуса

Терминатор полевой шины
Серия 9418



- Нагрузочное сопротивление зоны 1 в исполнении i для полевых шин FISCO/Entity и m для неискробезопасных полевых шин (магистраль High-Power)
- Чрезвычайно компактное конструктивное исполнение для монтажа в вводы проводки M20
- Для непосредственного использования в корпусах или полевых приборах

A5

WebCode 9418A

Терминаторы полевой шины серии 9418 используются в качестве нагрузочного сопротивления для PROFIBUS PA или полевых шин FOUNDATION™ Fieldbus H1. Предлагаются в вариантах исполнения Ex i и Ex m для искробезопасных FISCO/Entity и неискробезопасных (магистраль High Power) полевых шин. Чрезвычайно компактное конструктивное исполнение для монтажа в вводы проводки M20, хороший обзор и в смонтированном состоянии.

	ATEX / IECEx					
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex		•	•		•	•
Монтаж в		•	•		•	•

	NEC 505 Class I			NEC 506		
Зона	0	1	2	20	21	22
Интерфейс Ex		•	•			
Монтаж в		•	•			

	NEC 500					
	Class I		Class II		Class III	
Division	1	2	1	2	1	2
Интерфейс Ex	•	•	•	•	•	•
Монтаж в	•	•	•	•	•	•

Таблица данных

Исполнение	Терминатор полевой шины Ex i
Газо-взрывозащита IECEx	Ex ib IIC T6 Gb
Газо-взрывозащита ATEX	II 2 G Ex ib IIC T6 Gb
Газо-взрывозащита EAC	2 Ex ib IIC T6/T5 Gb
Пылевзрывозащита IECEx	Ex ib IIIC T65 °C Db
Пылевзрывозащита ATEX	II 2 D Ex ib IIIC T65 °C Db
Пылевзрывозащита EAC	Ex ib IIC T65 °C/T100 °C Db
Газо-взрывозащита IECEx 2	Ex ib T5 Gb
Газо-взрывозащита ATEX 2	II 2 G Ex ib T5 Gb
Пылевзрывозащита IECEx 2	Ex ib IIIC T100 °C
Пылевзрывозащита ATEX 2	II Ex ib IIIC T100 °C

Полевая шина	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
Искробезопасный (FISCO)	9418/02-201-10	168063 ▲	23	0,080

A5

Таблица данных

Исполнение	Терминатор полевой шины Ex m
Газо-взрывозащита IECEx	Ex mb IIC T6 Gb
Газо-взрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 2 G Ex mb IIC T6 Gb
Газо-взрывозащита EAC	1 Ex mb IIC T6/T5 Gb
Пылевзрывозащита IECEx	Ex tb IIIC T65 °C Db
Пылевзрывозащита ATEX	⟨Ex⟩ II 2 D Ex tb IIIC T65 °C Db
Пылевзрывозащита EAC	Ex tb IIC T65 °C/T100 °C Db
Газо-взрывозащита IECEx 2	Ex mb T5 Gb
Газо-взрывозащита ATEX 2	⟨Ex⟩ II 2 G Ex mb T5 Gb
Пылевзрывозащита IECEx 2	Ex tb IIIC T100 °C
Пылевзрывозащита ATEX 2	⟨Ex⟩ II Ex tb IIIC T100 °C

Полевая шина	Тип изделия	№ изд.	PS	Вес kg
Неискробезопасный (Ex e)	9418/01-201-10	168062▲	23	0,080

Технические данные

Взрывозащита	
Сертификат IECEX для газа	IECEx PTB 08.0007
Сертификат ATEX для газа	PTB 07 ATEX 2053
Сертификат IECEX для пыли	IECEx PTB 08.0007
Сертификат ATEX для пыли	PTB 07 ATEX 2053
Сертификат EAC	TS RU S-DE.GB04.B.00081
Сертификаты	ATEX (PTB), EAC (STV), IECEx (PTB), Бразилия (ULB), Канада (FM), США (FM)
Электрические данные	
Номинальное напряжение	< 32 В
Нагрузочное сопротивление, емкость	1 мкФ
Значение сопротивления	100 Ом
Условия окружающей среды	
Окружающая температура	-40 °C ... +40 °C (для T6) -40 °C ... +75 °C (для T5)

Принадлежности и запасные детали

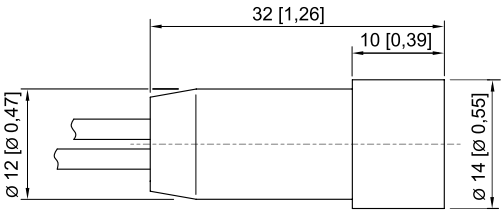
Изображение	Описание	№ изд.	PS	Вес kg
Кабельные вводы и вводы проводки				
	8161/7-M20-1304 4 … 13 мм², 50 шт. (партия поставки *)	239156▲	10	0,013
	8161/8 Ex i (черного цвета с синей колпачковой гайкой) 8161/8-M20-1304 4 … 13 мм², 50 шт. (партия поставки *)	239164▲	10	0,013

*) Объем заказа в [штуках]; поставляемое количество автоматически округляется до партии поставки.

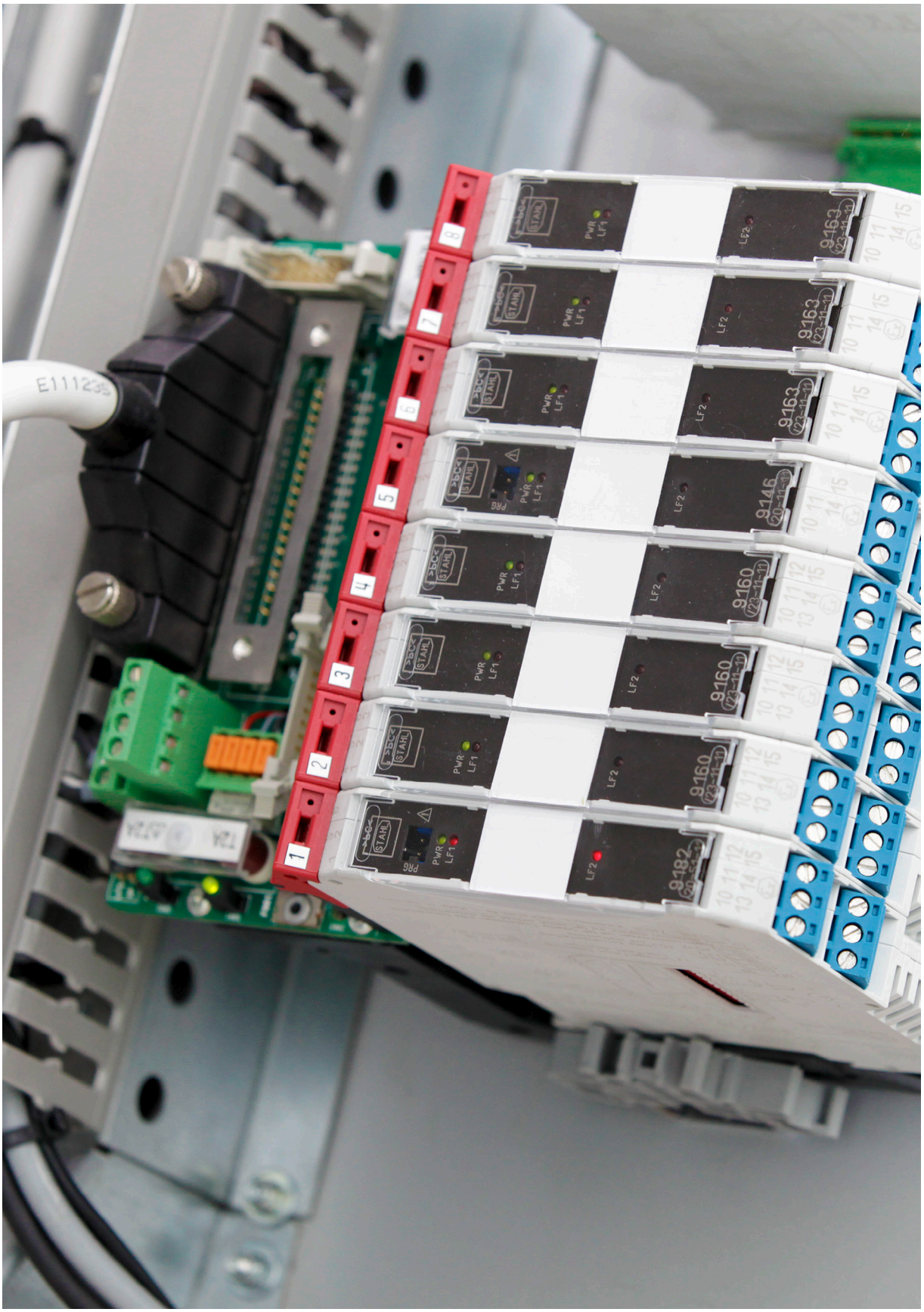
Терминатор полевой шины

Серия 9418

Чертеж (все размеры в мм [дюймах]) — возможны изменения



A5


E111239
9163
9146
9160
9182
PWR
LF1
LF2